

ситуативно-тематические – все то, что впоследствии будет реализовано в коммуникативном пространстве личности.

Наличие открытой атмосферы, готовность участников слушать и слышать другого, развернутая корректная аргументация участников своей позиции – все это создает комфортное пребывание ученика на уроке, снимая напряжение и неуверенность в поведении, создавая ситуацию радости и успеха.

Применение интерактивных методов при обучении русскому языку формирует необходимые навыки речевой коммуникации, помогая преодолеть явление интерференции.

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Вагнер, В.Н. Лексика русского языка как иностранного / В.Н. Вагнер. – М., 2006.
2. Нецименко, Г.П. Языковая ситуация в славянских странах / Г.П. Нецименко. – М., 2003.
3. Тугушева, Р.Х. Очерки по сопоставительной лексикологии чешского и словацкого языков / Р.Х. Тугушева. – СПб., 2003.
4. Velky rusko-slovensky slovník. – Bratislava, 1970.

Шикунова С.В.
БГУ (Минск)

ПОЭТИЧЕСКИЕ ТЕКСТЫ НА УРОКАХ РКИ

На современном этапе одной из важнейших задач образования является познание культуры, менталитета другого народа (народов), подготовка к диалогу культур на основе взаимопонимания и взаимного уважения. Это особенно важно в условиях современного мира, сотрясаемого различного рода противоречиями и конфликтами, где часто как разобщенность, так и неверное понятие единства могут стать фатальными.

Конечно, не только поэзия является единственным универсальным средством воспитания личности, готовой к диалогу культур. Однако в условиях, когда изучение языка протекает достаточно успешно, именно поэзия как квинтэссенция культуры может помочь лучше понять русскую культуру и через это приблизиться к пониманию русского менталитета.

Сейчас, когда в соответствии с концепцией коммуникативного иноязычного образования, говорится о необходимости познания языка через культуру и о познании культуры через язык, и ставятся задачи подготовки к диалогу культур, есть основания думать, что эти возможности поэзии могут быть востребованы и использованы во благо. Это требует, однако, несколько иного подхода к поэзии как таковой. Необходимо взглянуть на поэтический текст как на факт культуры, что может открыть значительный образовательный потенциал поэзии в познавательном, воспитательном, развивающем и учебном аспектах.

БДЭУ. Беларускі дзяржаўны эканамічны ўніверсітэт. Бібліятэка.

БГЭУ. Белорусский государственный экономический университет. Библиотека.®.

BSEU. Belarus State Economic University. Library.

<http://www.bseu.by> elib@bseu.by

Традиционное использование поэтических произведений для решения учебных задач представляется не совсем достаточным. Поэтические тексты можно использовать в познавательном аспекте, то есть нацелить работу с ними на овладение культуроведческим содержанием образования, расширяя кругозор учащихся, помогая им овладевать необходимыми фоновыми знаниями и постигать жизненные смыслы, отражающиеся в сюжетах искусства. Основанием полагать это является факт, что у словесного искусства (как в плане содержания, так и способа изложения) более широкое поле, чем у всех остальных искусств. В поэзии может отражаться любое содержание, все предметы духа и природы, события истории, деяния, поступки, внешние и внутренние состояния. Именно эта многогранность поэтических текстов делает их весьма привлекательным объектом изучения в литературоведении, в лингвистике, психолингвистике, эстетике, лингвокультурологии, методике и философии. И эта же многогранность делает поэзию столь важным источником знаний об особенностях языка, истории, о культуре, менталитете народа.

Естественно, что для решения задачи использования познавательного потенциала поэзии важно создать ситуацию общения, где поэтический текст выступает одним из его субъектов: восприятие и понимание образов и смыслов текста, усвоение знаний о культуре народов происходит в результате диалогического прочтения текста.

Обращение к поэтическим текстам как фактам культуры может в значительной степени способствовать развитию личности студента. Понимание культуры в концепции коммуникативного иноязычного образования есть постижение системы ценностных нормативов народа, при этом речь идет не только о знании некоторых фактов культуры другого народа. Ведущий уровень понимания культуры связан с личностным эмоционально – ценностным отношением к факту культуры. Можно назвать ряд способностей, влияние на которые развивающего потенциала поэзии весьма значительно: познавательные способности (поэзия – источник развития мнемических способностей к запоминанию вербального материала, а также к непроизвольному запоминанию); способности моделирующего уровня (к сравнению, сопоставлению речевых единиц, их форм и значений, к воображению, чему способствуют образность языка поэзии, концентрированность смысла, ассоциативность лексики и т.д.); способности к эмоционально – оценочной деятельности (развитие способностей к выражению различных чувств и эмоциональных состояний).

Помимо вышесказанного, поэзия может научить творческому отношению к действительности, способствовать развитию способностей, необходимых для функционирования деятельно – преобразующей сферы. Это происходит тогда, когда смысловая система читателя, формирующаяся под влиянием искусства, начинает воспроизводить системы смыслов создателя художественного произведения и позволяет установить связь между тем, кто творит искусство, и тем,

кто его воспринимает. Таким образом возникает «сотворчество» поэта и читателя, что, безусловно, является важной частью процесса восприятия художественного произведения. Кроме того, выбор интонации при чтении стихотворения, выбор / подбор речевых средств исходя из ситуации, представленной поэтическим произведением, смысловой выбор, импровизация (когда необходимо, например начать/закончить стихотворение), собственно продуцирование и тактическая реализация стратегии высказывания, когда необходимо доказать, отстоять свою точку зрения при обсуждении представленной ситуации, интерпретировать стихотворение – вот далеко не полный перечень продуктивных речевых действий, способность к которым можно успешно развивать, используя потенциал поэзии, принимая во внимание методический принцип новизны при создании ситуации диалогического прочтения стихотворения на занятиях.

Высокий интерес к культуре как значимому для воспитания явлению традиционно свойственен педагогике. Факты культуры становятся для человека ценностью, приобретают «социальное, человеческое и культурное значение, связываются с познавательным и волевыми аспектами его индивидуальности, определяют его мотивацию, мировоззрение и нравственные убеждения, становятся основой взаимопонимания» [3, с. 48].

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Коцарева, К.Ф. Место поэзии в иноязычном образовании // Поверх барьеров: человек, текст, общение: тез. науч. конф, посвящ. 70-летию со дня рождения А.А. Леонтьева / К.Ф. Коцарева. – М.: Смысл, 2006. – С. 244–247.
2. Коцарева, К.Ф. Поэзия в процессе иноязычного образования / К.Ф. Коцарева // Учитель. – 2007. – №4. – С. 71–73.
3. Пассов, Е.И. Методология методики: теория и опыт применения (избранное) / Е.И. Пассов. – Липецк: Липецк. гос. пед. ун-т, 2002.

Михед Н.В.
БГУ (Минск)

АКТИВИЗАЦИЯ РЕЧЕМЫСЛИТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ УЧАЩИХСЯ, НАПРАВЛЕННОЙ НА ПОНИМАНИЕ ПОЭТИЧЕСКОГО ТЕКСТА МАЛЫХ СТИХОТВОРНЫХ ФОРМ

Отбираемые для работы в иноязычной аудитории тексты малых стихотворных форм отличаются от прозаических форм художественных произведений прежде всего незначительным объемом и минимальным наличием ключевых образов, что важно в аудиторной работе с иностранными учащимися. Несмотря на эти отличия, в отношении малых стихотворных форм, с точки зрения